

# **MODULO E ADDENDO PER RICHIEDERE UN'IMMEDIATA ORDINANZA RESTRITTIVA CIVILE NEL TRIBUNALE DISTRETTUALE DI CIPRO**

## **ISTRUZIONI**

### **Si Prega di Leggere Prima della Compilazione**

1. Compila l'Addendum.

Non è obbligatorio rispondere a tutte le domande, anche se è importante marcare ogni casella che spiega alla Corte le ragioni che supportano la tua Domanda di Parte affinché la Corte possa garantire un'immediata ordinanza restrittiva per bloccare il convenuto.

2. Completa il Modulo 45. Riferisciti al tuo Addendum, per esempio, "Vedi in allegato l'Addendum del querelante". Ti è fornita una copia del Modulo 45 da compilare.

3. Completa il modello per l'Affidavit. Fai riferimento al tuo Addendum, per esempio, "Vedi in allegato l'Addendum del querelante". Ti è fornita una copia dell'Affidavit da compilare.

4. Completa il modulo per l'Atto di Citazione (O.2, R.1). Ti è fornita una copia del modulo da compilare.

5. Se ti trovi in una situazione economica disagiata, completa il modulo appropriato (O.8, R.1). Ti vengono fornite copie vergini in questo documento.

6. Copia e conserva per il tuo archivio i moduli firmati, datati e schedati da consegnare all'ufficiale giudiziario per inviare notifica al convenuto e allega ogni Ordine del Tribunale che potrebbe avere rilevanza.

7. Le copie originali dei documenti compilati, firmati e datati devono essere archiviati di persona presso il tuo Tribunale locale.

8. Potresti dover pagare un onere amministrativo al tribunale per la Domanda di Parte.

9. Se la tua Domanda di Parte ti è negata, potresti voler presentare un ricorso. Ti forniamo i moduli per il ricorso con i Moduli di Servizio. Potresti voler chiedere al Tribunale i tempi di scadenza per il ricorso.

**Che cos'è una richiesta di parte di ingiunzione di emergenza?  
Significa che il convenuto o il suo avvocato non sono presenti al momento**

**dell'udienza a causa della natura urgente della richiesta della parte ricorrente.**

Emergenza significa immediatamente

Ordine di protezione significa che il querelante è protetto dal convenuto

Le ingiunzioni sono rimedi creati dalle Corti di Giustizia quando il querelante non richiede risarcimenti pecuniari, ma il rimedio richiesto limita il convenuto dal commettere alcune azioni.

**Dichiarazione di limitazione di responsabilità :**

Se desideri rappresentare te stesso per iniziare una procedura presso la Corte Distrettuale di Cipro per ottenere un Ordine di Protezione di Emergenza Ex Parte volto a limitare i contatti indesiderati con il convenuto, i seguenti moduli ed istruzioni ti sono forniti come guida: ***non sono forniti a titolo di consulto legale e non sono interpretabili in termini di rappresentanza legale.***

**AFFIDAVIT**

Il/la sottoscritto/a.....

da ..... e possessore del

Passaporto/Permesso di Soggiorno/Carta di Identita`

No.....

Giura e dichiara che:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

IL DEPONENTE SOTTO GIURAMENTO

.....

Giurato e firmato in mia presenza

Presso il Tribunale distrettuale di .....

oggi.....

**ARCHIVI**

**Addendum**  
**Modulo 45**  
**Domanda di Parte**  
**Per provvedimenti ingiuntivi urgenti**

**DATA:**

**ORA:**

QUERELANTE
Cognome:
Nome:
Nazionalita`:
Data di nascita:
Indirizzo:
Telefono:
Email:
Citta`:

<b>SITUAZIONE FAMILIARE</b> Persone che vivono presso il domicilio del querelante		
	<u>Nome e Cognome:</u>	<u>Data di Nascita:</u>
1		
1		
2		
3		
4		
5		
6		

CONVENUTO	
Cognome:	Nome:
Data di Nascita:	Nazionalita`:
Indirizzo:	
Telefono:	

<b>SPIEGA LE RAGIONI PER CUI STAI PRESENTANDO UNA DOMANDA DI PARTE. DESCRIVI IL TIPO DI SUPPORTO CHE HAI RICHiesto AL TRIBUNALE</b>	<b>SI</b>	<b>NO</b>
<b>1. Il richiedente è un cittadino cipriota, nonché un cittadino di uno Stato Membro dell'Unione Europea?</b>		
<b>2. Il Querelante desidera compilare una Domanda di Parte per un ordine restrittivo nei confronti dell' in quanto il querelante ha ragioni sufficienti per ritenere che sia necessario limitare ogni contatto con l' stesso in base a quanto dichiarato nell' Addendum dal querelante, il quale afferma che il contatto con l' viola l' esercizio dei diritti umani e le libertà garantite da Cipro e l' Unione Europea, e salvaguardata ed assicurata dalla Costituzione cipriota o dalla Convenzione Europea dei diritto umani e protocolli allegati?</b>		
<b>3. Il querelante, alla luce delle leggi vigenti e della natura di questa Domanda di Parte, asserisce che sia necessario ottenere immediato accesso al tribunale per una protezione di emergenza?</b>		
<b>4. Il richiedente ha motivi (vedi le opzioni citate di seguito) di presentare alla Corte una richiesta per l'ottenimento di un ordine restrittivo di emergenza ex parte?</b>		
<b>5. Affermi che il contatto tra te e l' è indesiderato a causa di minacce, intimidazioni o molestie che violano il tuo diritto a godere della tua vita?<sup>1</sup></b>		
<b>6. Affermi che il contatto tra te e l' è indesiderato in quanto hai sufficienti ragioni per ritenere che possa interferire con la tua libertà e sicurezza?<sup>2</sup></b>		
<b>7. Affermi che il contatto tra te e l' è indesiderato e deve essere limitato al fine di proteggere te e/o la tua prole da possibili danni o lesioni irrimediabili?<sup>3</sup></b>		
<b>8. Affermi che l' autorappresentanza è necessaria per ottenere un immediato ordine per limitare l' da contatto indesiderato con te al fine di proteggere te e/o la tua prole da possibili danni o lesioni irrimediabili, e alla luce di tali circostanze non sei nelle condizioni di poter richiedere supporto legale o di permetterti di pagare un avvocato?<sup>4</sup></b>		
<b>9. Affermi che il contatto tra te e l' è indesiderato in quanto hai sufficienti ragioni per ritenere che possa interferire significativamente con il tuo diritto alla privacy?<sup>5</sup></b>		
<b>10. Affermi che il contatto tra te e l' è indesiderato in quanto non ti permette di esprimere liberamente i tuoi pensieri e le tue opinioni?<sup>6</sup></b>		

<sup>1</sup>In conseguenza all' Articolo 2 ECHR: Il diritto alla vita di ogni persona deve essere protetto dalla legge, **CY Const. Art. 7**

<sup>2</sup>In conseguenza all' Articolo 5 ECHR: Ognuno ha diritto alla libertà e alla sicurezza personale, **CY Const. Art.11**

<sup>3</sup>In conseguenza all' Articolo 8 ECHR: Diritto di rispettare la vita privata e familiare, **CY Const. Art. 15**

<sup>4</sup>In conseguenza all' Articolo 6 ECHR: Diritto ad un giusto processo, **CY Const. Art. 30**

<sup>5</sup>In conseguenza all' Articolo 8 ECHR: Diritto di rispettare la vita privata e familiare, **CY Const. Art. 15**

<sup>6</sup>In conseguenza all' Articolo 8 ECHR: Libertà di espressione, **CY Const. Art. 19**

	<b>SI</b>	<b>NO</b>
11. Affermi che il contatto tra te e l' è indesiderato in quanto hai sufficienti ragioni per ritenere che possa interferire con il tuo diritto di associazione con altri individui, di incontrare amici, familiari, o scegliere di non associarti con l'? <sup>7</sup>		
12. Ritieni che la tua Domanda di Parte per immediato ordine di ingiunzione per limitare il contatto indesiderato tra te e l' sia necessaria al fine di fornirti protezione e tutela della tua liberta' e diritti umani? <sup>8</sup>		
13. Affermi che il contatto tra te e l' è indesiderato in quanto hai sufficienti ragioni per ritenere che possa interferire e violare il tuo diritto umano alla liberta` di movimento? <sup>9</sup>		
14. Affermi che il contatto tra te e l' è indesiderato in quanto hai sufficienti ragioni per ritenere che possa interferire con e violare il tuo diritto a scegliere la tua residenza? <sup>10</sup>		
15. Hai ragioni sufficienti per credere che il comportamento indesiderato dell' ha ingiustificatamente interferito, minacciato o abusato della tua liberta` di godere della tua vita privata? <sup>11</sup>		
16. Hai ragioni sufficienti per credere che il contatto non desiderato con l' possa causare una sostanziale interferenza nei confronti dei tuoi diritti menzionati sopra ai punti (5), (6), (7), (9), (10), (11), (12), (14), (15), e di seguito (17) la quale rende necessario che il tribunale ponga rimedio tramite un ordine restrittivo di emergenza? <sup>12</sup>		
17. L` possiede armi letali a casa o ha accesso ad armi per altri ragioni a causa del quale tu sei stata intimidata o minacciata dall'accesso a tali armi da parte dell'?		
18. Desideri che all` sia preclusa ogni comunicazione con te? <sup>13</sup>		
19. Desideri che all` sia preclusa ogni comunicazione con i tuoi figli (se ne hai) per le ragioni affermate al punto (17)? <sup>14</sup>		
20. Desideri l' ti contatti solo tramite un sistema stabilito di visita/assistenza dei tuoi (e dell') figli?		
21. Hai ragioni sufficienti per credere che un immediato ordine di protezione che limiti l' preverrà danni irreparabili nei tuoi confronti?		

<sup>7</sup>In conseguenza all' Articolo 8 ECHR: Libertà' di assemblea e associazione.

<sup>8</sup>In conseguenza all' Articolo 8 ECHR: Diritto ad una efficace riparazione.

<sup>9</sup>In conseguenza al Protocollo No.4, Articolo 2ECHR: Libertà' di movimento, **CY Const. Art 13**

<sup>10</sup>In conseguenza al Protocollo No.4, Articolo 2ECHR: Libertà' di movimento, **CY Const. Art 13**

<sup>11</sup>In conseguenza al Protocollo No.7, Articolo 5ECHR: Equality between spouses.

<sup>12</sup>In conseguenza all' Articolo 8 ECHR: Diritto ad una efficace riparazione.

<sup>13</sup>In conseguenza all' Articolo 8 e 11 di ECHR, **CY Const. Art.15**

<sup>14</sup>In conseguenza all' Articolo 8 di ECHR e Sezione I, Articolo 2

<p>22. Hai ragioni sufficienti per credere che, per le ragioni dichiarate sopra, sia necessario che il Tribunale congeli interamente il tuo patrimonio familiare (co-posseduto con l' o attualmente in controllo dell' come risultato del matrimonio), se non necessario (per te o l') per l'acquisto di cibo, indumenti, dimora, ogni bisogno medico o educativo per te ed i tuoi figli durante la durata processuale di questa azione?</p> <p>Se la risposta e` si, compila la lista di patrimoni co-posseduti e allega l'Atto di Citazione (O.2, R.1).</p>	<b>SI</b>	<b>NO</b>
---	-----------	-----------

<b><u>PATRIMONI FAMILIARI. Fornire dettagli (se possibile)</u></b>	
i.	Conto Corrente
ii.	Casa
iii.	Azioni
iv.	Altro

**FORM NO. 45**

**MODULO EX PARTE (O.48, R.2)**

Nel Tribunale di.....No.....of 20.....

Tra..... A.B.....Querelante,

E

..... C.D.....

Ex Parte A.B., di....., Richiedente.

L'applicante richiede (a).....

Questa richiesta è basata su (b) provvedimento ingiuntivo, in base all'Ordine 48, Regola 8, Par. 1, sottosezione (ss) delle Regole di Procedura Civile.

\* I fatti lamentati sono i seguenti: (c).....  
o

\*(I fatti lamentati sono enunciati nell'Affidavit da

A.B. Datato.....)

Questo modulo è compilato da A.B. in persona (o da E.F., avvocato di A.B.)  
Elezione di domicilio

(Firmato)

Avvocato del Richiedente

Archiviato il..... giorno....., 20.....

Stabilito per l'udienza il..... giorno di....., 20....., alle..... del.....

Archivio,

(a) Indicare l'ordine o il motivo per cui si è fatta domanda

(b) Indicare parti della Legge o specifica Regola della Corte

(d) Se non è richiesto dalle regole che il modulo sia accompagnato dall'affidavit, i fatti lamentati devono essere dichiarati nel modulo stesso.

\*Barrare se non richiesto



MODULO No. 1.  
ATTO DI CITAZIONE (O. 2, R. 1)

Nel Tribunale Familiare di..... No.....di 20...

Tra.....A.B, .....Querelante,

E

.....C.D,.....

A C.D. di (a).....(b).....

Questo è per richiedere che entro dieci giorni dall'emanazione di questo Decreto compaia un'azione contro di te da parte di A.B. di  
(a).....(c).....

La richiesta del querelante è illustrata nell'approvazione sul retro

L'indirizzo del querelante per il servizio è (d).....

E nota che in assenza di comparizione nella maniera specificata in seguito, il querelante potrebbe procedere nell'azione e una sentenza potrebbe essere rilasciata in tua assenza.

Archiviato il (e)..... giorno..... di.....  
(Firmato)

**Archivio**

N.B. - Un'apparizione potrebbe essere effettuata o personalmente o dall'avvocato mediante consegna all'Archivio di (f)..... di un memorandum di apparizione, e nello stesso giorno mediante consegna presso l'indirizzo del querelante di un duplicato di suddetto memorandum datato, firmato e sigillato dall'Archivio.

- 
- (a) Fornire indirizzo completo.
  - (b) Occupazione del convenuto, se conosciuta.
  - (c) Occupazione del querelante.
  - (d) Fornire il nome complete, l'occupazione e l'indirizzo della persona nei limiti municipali della città o paese in cui è situato l'Archivio in cui l'azione è archiviata, presso cui i documenti indirizzati al convenuto possono essere consegnati.
  - (e) La data deve essere compilata dall'archivio.
  - (f) Dichiarare la città o paese in cui è situato l'archivio descritto in (d) sopra.

N.B. - Nel redigere un decreto occorre tenere in considerazione la disposizione dell'Ordine 2 e le disposizioni che regolano la disciplina del reclamo  
Nota per il convenuto– Il convenuto che desidera rivolgersi ad un avvocato deve tener presente che, se non autorizzato dal giudice, un avvocato non può comparire al suo posto a meno che egli abbia un assistente nel redigere il Modulo 12A.

*Avvallo del Reclamo*

La richiesta del querelante è:

(Firmato) \_\_\_\_\_

(a) Avvocato del Querelante.

- ⑩ \_\_\_\_\_  
(a) Barra le parole “Avvocato del Querelante” se fai richiesta come attore auto-rappresentato.

**Modulo di Procedura per persone in difficoltà economica (O.8, R.1)**

**Nel Tribunale di .....**

**No.**

\_\_\_\_\_ Querelante

E

\_\_\_\_\_

Il richiedente ha archiviato la Domanda 45 ex parte per decreto ingiuntivo  
il \_\_\_\_\_. (data)

Il richiedente dichiara di aver archiviato la domanda in quanto persona in difficoltà  
economica per i seguenti motivi ai sensi dell'Ordine 8, Regola 1 del Codice di Proce-  
dura Civile:

- (i) Di avere un patrimonio inferiore a € 171 (escluso abbigliamento, letto e len-  
zuola e la questione oggetto dell'azione);
- (ii) Che le sue entrate complessive non superano i € 9 a settimana
- (iii) Che ha ragionevoli motivi per intentare una causa o difendersi

Il richiedente presenta il/la suo/a dichiarazione scritta giurata in favore delle dichiara-  
zioni sopra rilasciate per questa domanda.

Nome:

Presentato il \_\_\_\_\_

Firma:

**ARCHIVI**



**AFFIDAVIT**

Il/la sottoscritto/a.....

residente a ..... e possessore del

Passaporto/Alien Card/Carta di Identita` No.....

Giura e dichiara che:

.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

**IL DEPONENTE SOTTO GIURAMENTO**

.....

Giurato e firmato in mia presenza  
Presso il Tribunale distrettuale di .....  
oggi.....

**ARCHIVI**

**FORMA NO.5**

**RELATA DI NOTIFICA (O.5, R.2)**

Il/la sottoscritto/a, ..... ufficiale giudiziario, fa giuramento e afferma di aver fornito una copia dell'Atto di Citazione No. .... del .....Registro, a (a) ..... nel..... giorno di.....20....., lasciando lo stesso in presenza di .....con l' (b).....(c).....di, per l' .....che non ho potuto trovare presso il suo domicilio o il suo luogo di lavoro, il suddetto essendo (d) .....del suddetto .

Una copia del document(i) e' allegato a tal proposito come prova che ho contrassegnato con "A"

O

Questo affidavit e' avvallato su un duplicato del documento

Firmato e giurato di fronte a..... presso..... il ..... giorno..... del.....20....

Firmato .....

.....Archivio.

---

(a) Citta' o paese dove il servizio e' stato effettuato

(b) Barra le parole "l'", se non applicabili

(c) Barra la parte finale, se inapplicabile

(d) Dichiarare la sua relazione con l' per il quale il decreto e' depositato

Nota – La relata di notifica deve essere giurata entro sette giorni dopo la notifica

No.5 – **Relata di Notifica (d'Appello)**

Il/la sottoscritto/a ....., ufficiale giudiziario,  
fa giuramento e afferma di aver fornito una copia dell'Atto di Citazione No.

..... del .....Registro,

a (a) ..... nel..... giorno di.....20....., lasciando  
lo stesso in presenza di .....con il Convenuto.

(b).....(c).....di, per il Convenuto .....  
che non ho potuto trovare presso il suo domicilio o il suo luogo di lavoro, il suddetto  
essendo (d) .....del suddetto Convenuto.

Questo affidavit e' avvallato su un duplicato del documento

(Firma)

Firmato e giurato di fronte a.....presso.....

**Archivio.**

Le ragioni del mio appello sono: il Tribunale ha negato la Richiesta.

Vedi in allegato i Moduli archiviati in questo Tribunale per una Domanda di Parte per Ordine di Divieto di Contatto che enuncia le ragioni della richiesta di aiuto.

(Firma)

Avvocato di .....

Archiviato il .....

**Archivio**

Copia Autentica Certificata



